



# Algemene Voorwaarden

Algemene voorwaarden Contract Student

(Voorwaarden geldig vanaf 02.01.2010)

## Inhoudsopgave

### 1 Toepassingsvoorwaarden van het bijstandscontract «student» 6-10

1.1	Definities	6
1.2	Betekenis van de afkortingen B/E, B, E	7
1.3	Geografische uitgestrektheid	7-8
1.4	Beroep op onze prestaties	8
1.5	Toepassingsmodaliteiten	8-9
1.6	Duur	9-10
1.7	Premies	10
1.8	Uw verplichtingen bij een bijstand	10
1.9	Het niet naleven van uw verplichtingen	10

### 2. Bijstand aan personen in geval van ziekte, ongeval, overlijden 11-15

2.1	Bezoek in het ziekenhuis	11
2.2	Ter plaatse sturen van een geneesheer	11
2.3	Vervoer/repatriëring van de zieke of de gewonde	11-12
2.4	Opsturen van brillen, protheses, geneesmiddelen	12
2.5	Doorgeven van dringende boodschappen	13
2.6	Ongeval op de skipistes	13
2.7	Terugbetaling van de in het buitenland gemaakte medische kosten	13-14
2.8	Bijstand bij overlijden	14
2.9	Repatriëring van de bagage	15
2.10	Psychologische bijstand na een trauma	15

### 3. Reisbijstand 15-17

3.1	Inentingen	15
3.2	Verlies of diefstal van reisdocumenten en vervoerbewijzen in het buitenland	15-16
3.3	Verlies of diefstal van bagage	16
3.4	Vertraging van de bagage	16
3.5	Vervroegde terugkeer wegens ziekenhuisopname in België van de echtgeno(o)t(e), vader, moeder, dochter, zoon, broer, zus, grootvader of grootmoeder	16
3.6	Vervroegde terugkeer wegens overlijden van een familielid	16
3.7	Terbeschikkingstelling van geld in het buitenland	17
3.8	Bijstandsverlening voor goed grip	17
3.9	Bijstand bij gerechtelijke vervolgingen in het buitenland	17

### 4. Bijstandsverlening - informatie 17-18

Verlening praktische informatie	17-18
---------------------------------	-------

**5. Uitsluitingen en beperkingen 18-19**

- |     |                                  |       |
|-----|----------------------------------|-------|
| 5.1 | Zijn uitgesloten uit de waarborg | 18-19 |
| 5.2 | Uitzonderlijke omstandigheden    | 19    |

**6. Rechtssysteem 19-21**

- |     |   |    |
|-----|---|----|
| 6.1 | Subrogatie                                  | 19 |
| 6.2 | Schulderkenning                             | 19 |
| 6.3 | Verjaring                                   | 19 |
| 6.4 | Rechtsmacht                                 | 20 |
| 6.5 | Contractwet                                 | 20 |
| 6.6 | Bescherming van de persoonlijke levenssfeer | 20 |
| 6.7 | Instemmingsclausule                         | 21 |

**BA PRIVÉ-LEVEN****A : BURGERRECHTELIJKE AANSPRAKELIJKHEID  
"PRIVÉ-LEVEN"****1 De verzekeringsovereenkomst 22**

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| Artikel A1 | De partijen bij de verzekeringsovereenkomst | 22 |
|------------|---|----|

**2 De omvang van de verzekeringsovereenkomst 22-25**

- |            |   |       |
|------------|---|-------|
| Artikel A2 | Wat waarborgt deze verzekerings-overeenkomst ?          | 22-23 |
| A2.1       | Burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst |       |
| A2.2       | Privé-leven   |       |
| A2.3       | Waarborg onderbreking van de studies                    |       |
| Artikel A3 | De verzekerde bedragen                                  | 23    |
| Artikel A4 | Waar is de verzekeringsovereenkomst geldig ?            | 23    |
| Artikel A5 | Bijzondere gevallen                                     | 23-25 |
| A5.1       | De dieren   |       |
| A5.2       | De gebouwen en hun inhoud                               |       |
| A5.3       | De verplaatsingen en vervoermiddelen                    |       |
| A5.4       | Het besturen van motorvoertuigen                        |       |
| A5.5       | De zeilboten en motorboten                              |       |
| A5.6       | Vuur, brand, ontploffing of rook                        |       |
| A5.7       | Burenhinder en milieuaantasting                         |       |

**3 Bijkomende waarborg 25**

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| Artikel A6 | Vrijwillige hulpverlening van derden aan de verzekerden | 25 |
|------------|---|----|

**4 Algemene uitsluitingen 25-26**

- |            |                            |    |
|------------|----------------------------|----|
| Artikel A7 | Uitgesloten schadegevallen | 25 |
|------------|----------------------------|----|

# Algemene Voorwaarden

## 5 In geval van schade 26-28

Artikel A8	Aangifte van de schadegevallen	26-27
Artikel A9	Verplichtingen van de verzekerde	27
Artikel A10	Verplichtingen van de maatschappij	27-28
A10.1	Procedure 24uur chrono	
A10.2	Leiding van het geschil	

## 6 Rechtsbijstand burgerrechterlijke aansprakelijkheid privé-leven 28-30

Artikel A11	De waarborg	28-29
A11.1	Verhaal tegen een aansprakelijke derde	
A11.2	“Objectieve aansprakelijkheid”	
A11.3	Strafrechtelijke verdediging	
A11.4	Onvermogen van de aansprakelijke derde	
A11.5	Overlijden van de verzekerde	
Artikel A12	De verzekerde bedragen	29
Artikel A13	Territoriale uitgestrektheid	29-30
A13.1	Verhaal	
A13.2	Strafrechtelijke verdediging	
A13.3	Onvermogen van de aansprakelijke derde	
Artikel A14	De specifieke uitsluitingen	30

## 7 Rechten van de benadeelde 31

Artikel A15	Eigen recht van de benadeelde	31
Artikel A16	Tegenstelbaarheid van de excepties, nietigheid en verval van recht	31

## B : GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR ALLE WAARBORGEN

## 1 Het verloop van de verzekeringsovereenkomst 31-32

Artikel B1	Aanvang van de verzekeringsovereenkomst	31
Artikel B2	De duur van de verzekeringsovereenkomst	31
Artikel B3	Het einde van de verzekeringsovereenkomst	31-32
B3.1	Opzegging door de verzekeringsnemer	
B3.2	Opzegging door de maatschappij	
Artikel B4	Opzeggingsprocedure	32
B4.1	Vorm van de opzegging	
B4.2	Uitwerking van de opzegging	
Artikel B5	Bijzondere gevallen van opzegging	32
Artikel B6	Premiekrediet	32
B6.1	Volledige opzegging	
B6.2	Gedeeltelijke opzegging	

**2 De premie 33**

Artikel B7	Betaling van de premie	33
------------	------------------------	----

**3 In geval van schade 33-34**

Artikel B8	Subrogatie	33
Artikel B9	Verhaal	33
Artikel B10	Afstand van verhaal	33-34

**4 Diverse administratieve bepalingen 34**

Artikel B11	De documenten die de verzekeringsovereenkomst vormen	34
Artikel B12	De woonplaats van de partijen	34

**C : GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR DE  
WAARBORG RECHTSBIJSTAND****1 Hoe verdedigt Europaea uw belangen 34-36**

Artikel C1	Minnelijke regeling	34
Artikel C2	Vrije keuze van advocaten en experts	35
Artikel C3	Objectiviteitsclausule	35-36
Artikel C4	Inlichten van de verzekerde	36

**2 Voor welke kosten komt Europaea tussen 36**

Artikel C5	De kosten - de erelonen	36
------------	-------------------------	----

**3 In geval van schade 36-37**

Artikel C6	De aangifte	36-37
Artikel C7	Bezorgen van informatie	37
Artikel C8	Sancties	37

**4 Algemene uitsluitingen 37-38**

Artikel C9	Europaea komt niet tussen	37-38
------------	---------------------------	-------

**Woordenlijst 38-39**

Geschil	38
Lichamelijke schade	38
Onstoffelijke schade	38
Schade	39
Schadegeval	39
Stoffelijke schade	39

## 1 Toepassingsvoorwaarden van het bijstandscontract

Onderhavige overeenkomst bevat de Algemene Voorwaarden van het contract dat tussen Europ Assistance en de verzekeringsnemer afgesloten is. Ze legt de prestaties vast die door Europ Assistance aan de verzekerden worden gewaarborgd.

### 1.1 DEFINITIES

#### 1° De verzekeringsnemer

De onderschrijver van het contract.

#### 2° De verzekerde

De student(e) die met naam in de bijzondere voorwaarden van het contract vermeld staat onder de titel «begunstigde», op voorwaarde dat hij/zij in België gedomicilieerd is maar in het buitenland verblijft in het kader van een stage of een studiecycclus.

#### 3° Aard van de gedekte verplaatsingen

De bijstand is van toepassing tijdens een verblijf in het buitenland met als voornaamste doel er studies of een opleidingsstage te volgen met betrekking tot de huidige studies. De dekking geldt eveneens bij een toeristische verplaatsing die tijdens deze periode gebeurt.

#### 4° De verzekeraar

EUROP ASSISTANCE (Belgium) N.V., H.R.B. 609.036, erkend onder codenummer 1401 om de tak 18 (Bijstand) uit te oefenen (K.B. van 02.12.96, B.S. van 21.12.96), met hoofdzetel in de Triomflaan 172 te 1160 Brussel.

#### 5° Bagages

Het gaat hier om de persoonlijke voorwerpen die de verzekerde meeneemt. Tot bagage worden niet gerekend: wetenschappelijk en professioneel materiaal, meubilair,...

#### 6° De waarborg

Het geheel van de bijstandsprestaties waartoe wij ons contractueel verbonden hebben. Elk in deze overeenkomst vermeld bedrag (gewaarborgde terugbetaling, gewaarborgde tenlasteneming,...) geldt inclusief alle belastingen.

#### 7° Verzekerde gebeurtenissen

De gebeurtenissen die recht geven op onze prestaties wanneer ze bij toeval gebeuren in een door het contract gedekt land. Deze gebeurtenissen zijn beschreven in de overeenkomst in functie van de bijzondere voorwaarden.

#### 8° Tenlastegenomen, georganiseerde prestaties

Het in relatie brengen van de verzekerde, op zijn/haar verzoek, met een dienstverlener die hem/haar de in deze overeenkomst vermelde prestaties kan bieden en, zo nodig, het overmaken van alle documenten, informatie of instructies die voor het uitvoeren van deze dienstverlening nodig zijn, evenals het vereffenen van alle kosten die uit de door deze dienstverlener, onder eigen verantwoor-

delijkheid, gepresteerde diensten voortvloeien (verplaatsingskosten, werkuren, materiaal) ten belope van de verzekerde bedragen.

### 9° Georganiseerde prestaties

Het organiseren van dienstverlening waarvan de kosten door de verzekerde worden gedragen.

## 1.2 BETEKENIS VAN DE AFKORTINGEN B/E, B, E

Voor de toepassing van de waarborg hebben deze afkortingen de volgende betekenis:

- B/E** De prestaties met deze afkorting zijn van toepassing voor de verzekerde gebeurtenissen die plaatsvinden in België of in het buitenland, in een door het contract gedekt land.
- B** De prestaties met deze afkorting zijn uitsluitend van toepassing voor de verzekerde gebeurtenissen die plaatsvinden in België.
- E** De prestaties met deze afkorting zijn uitsluitend van toepassing voor de verzekerde gebeurtenissen die plaatsvinden in het buitenland, in een door het contract gedekt land.

## 1.3 GEOGRAFISCHE UITGESTREKTHEID

Onder voorbehoud van de bepalingen in 1.2 en onder de voorwaarden van de overeenkomst, is de waarborg van toepassing in België en in het buitenland in de hieronder genoemde landen:

### Gedekte landen

Albanië - Algerije - Andorra - Angola - Anguilla - Antigua en Barbuda - Argentinië - Armenië - Aruba - Australië - Azerbeidzjan - Azoren- Bahamas - Bahrein - Balearen - Bangladesh - Barbados - België - Belize - Benin - Bermuda's - Bhutan - Bolivia - Bosnië-Herzegovina - Botswana - Brazilië - Brunei - Bulgarije - Burkina Faso - Burundi - Cambodja - Canada - Canarische Eilanden - Caymaneilanden - Centraal-Afrikaanse Republiek - Ceuta - Chili - China - Colombia - Comoren - Congo (Brazzaville) - Congo (Kinshasa) - Cookeilanden - Costa Rica - Cuba - Cyprus - Denemarken - Djibouti - Dominica - Dominicaanse Republiek - Duitsland - Ecuador - Egypte - El Salvador - Equatoriaal-Guinea - Eritrea - Estland - Ethiopië - Faeroër - Falklandeilanden - Fiji - Filippijnen - Finland - Frankrijk - Frans-Guyana - Frans-Polynesië - Gabon - Gambia - Georgië - Ghana - Gibraltar - Grenada - Griekenland + eilanden - Groenland - Guadeloupe - Guam - Guatemala - Guinee - Guinee-Bissau - Guyana - Haïti - Honduras - Hong Kong - Hongarije - Ierland - IJsland - India - Indonesië - Irak - Iran - Israël - Italië + eilanden - Ivoorkust - Jamaica - Japan - Jemen - Joegoslavië - Jordanië - Kaapverdië - Kameroen - Kazachstan -Kenya - Kirgizië - Koeweit - Kroatië - Laos - Lesotho - Letland - Libanon - Liberia - Libië - Liechtenstein - Litouwen - Luxemburg -Maagdeneilanden (Britse) - Maagdeneilanden (V.S.A.) - Macau - Macedonië - Madagaskar - Madeira - Malawi - Maldiven - Maleisië -Mali - Malta - Marokko - Martinique - Mauritië - Mauritius - Mayotte - Melilla - Mexico - Moldavië - Monaco - Mongolië - Montserrat - Mozambique - Myanmar - Namibië - Nederland - Nederlandse Antillen - Nepal - Nicaragua - Nieuw-

# Algemene Voorwaarden

Caledonië - Nieuw-Zeeland - Niger - Nigeria - Noordelijke Marianen - Noord-Korea - Noorwegen - Norfolk-eilanden - Oekraïne - Oezbekistan - Oman - Oostenrijk - Pakistan - Panama - Papoea-Nieuw-Guinea - Paraguay - Peru - Polen - Portugal - Puerto-Rico - Qatar - Réunion - Roemenië - Russische Federatie - Rwanda - Saint Kitts en Nevis - Saint Lucia - Saint-Pierre en Miquelon - Saint-Vincent en de Grenadines - San Marino - Sao Tomé en Principe - Saudi-Arabië - Senegal - Seychellen - Sierra Leone - Singapore - Slovaakse - Slovenië - Spanje - Sri Lanka - Sudan - Suriname - Svalbard en Jan Mayen - Swaziland - Syrië - Tadzjikistan - Taiwan - Tanzania - Thailand - Togo - Trinidad en Tobago - Tsjaad - Tsjechische Republiek - Tunesië - Turkije - Turkmenistan - Turks- en Caicoseilanden - Uganda - Uruguay - Vaticaanstad - Venezuela - Verenigde Arabische Emiraten - Verenigd Koninkrijk - Verenigde Staten van Amerika - Vietnam - West-Samoa - Wit-Rusland - Zambia - Zimbabwe - Zuid-Afrika - Zuid-Korea - Zweden - Zwitserland

## **Uitgesloten landen**

- De landen die niet hierboven vermeld zijn, zijn uitgesloten.
- De landen of streken in staat van (burger)oorlog, deze waar de veiligheid wordt verstoord door opstand, oproer, volksoptstanden, terrorisme, beperking van het vrije personen- en goederenvervoer, stakingen of andere onverwachte gebeurtenissen die de uitvoering van de overeenkomst verhinderen, zijn tijdelijk uitgesloten, zelfs indien ze vermeld staan onder de gedekte landen.
- De situatie in de uitgesloten landen kan wijzigen in functie van de binnenlandse of internationale evolutie van de landen waar wij werkzaam zijn.
- Op dat vlak volgt Europ Assistance de raad en aanbevelingen van het Ministerie voor Buitenlandse Zaken.

## **1.4 BEROEP OP ONZE PRESTATIES**

Onze bijstandsdiensten staan 24 uur per dag en 7 dagen per week voor u klaar. Onze Informatiedienst is toegankelijk van maandag tot en met zaterdag van 9 tot 20 uur. Medische informatie is 24 uur per dag beschikbaar.

## **1.5 TOEPASSINGSMODALITEITEN**

### **1° Kosten voor uw oproep tot bijstand**

Wij nemen de kosten ten laste voor telefoon, telegram, telefax, e-mail die u in het buitenland heeft gemaakt om ons te bereiken (eerste oproep en deze waarom wij u uitdrukkelijk vragen), op voorwaarde dat uw eerste oproep gevolgd wordt door een bijstandsverlening zoals door het contract gewaarborgd.

### **2° Bijstandsverleningen**

Onze prestaties mogen in geen geval financieel winstgevend zijn voor u. Ze zijn bestemd om u, binnen de beperkingen van de overeenkomst, te helpen bij onvoorziene gebeurtenissen tijdens de duur van de waarborg. Daarom brengen wij in vermindering van de kosten die wij dekken, de kosten die u had gemaakt indien de gebeurtenis niet had plaatsgevonden. Wij behouden ons het recht toe niet gebruikte vervoerbewijzen op te eisen om er de prijs van terug te winnen.



**3° Vervoerbewijzen**

De vervoerbewijzen die wij waarborgen zijn, naargelang onze keuze en de mogelijkheden op dat ogenblik, 1ste klasse treinkaartjes of vliegtuigbiljetten in economy class, behalve bij medische contra-indicatie.

**4° Hotelkosten**

De gewaarborgde hotelkosten zijn beperkt tot de prijs voor een kamer en ontbijt, ten bedrage van de in de overeenkomst bepaalde sommen en met uitsluiting van alle andere kosten.

**5° Dienstverlener**

U heeft altijd het recht de door ons gestuurde dienstverlener te weigeren. In dit geval zullen wij u andere dienstverleners in de buurt voorstellen binnen de beperking van de plaatselijke beschikbaarheden.

**6° Vervoer van bagage**

Deze prestatie geldt enkel voor de bagage waarvoor u ten gevolge van een verzekerde gebeurtenis niet kan zorgen.

**7° Terugbetaling van kosten**

Wanneer wij u toestemming geven om zelf de kosten voor de gewaarborgde prestaties voor te schieten, worden deze kosten terugbetaald ten belope van het bedrag dat wij zelf hadden betaald indien wij zelf de dienst hadden geleverd. Bedragen van minder dan 65 EUR worden niet terugbetaald, behalve indien ze op onze aanvraag zijn besteed.

**8° Bijstand op aanvraag**

Wanneer onze bijstand niet gewaarborgd is door het contract, aanvaarden wij onder bepaalde voorwaarden onze mogelijkheden en ervaring ter beschikking te stellen om u te helpen. Alle kosten zijn voor uw rekening. Gelieve ons te raadplegen.

**9° Wettelijke verplichtingen**

Voor de toepassing van de waarborg aanvaardt u de verplichtingen of beperkingen die voortvloeien uit onze verplichting om de administratieve of hygiënische wetten en reglementen na te leven van de landen waar wij tussenbeide komen.

**1.6 DUUR****1° Duur en einde van het contract**

Het contract bestaat vanaf de handtekening van de voorgetekende polis of de verzekeringsaanvraag door de verzekeringsnemer. Het is onderschreven voor de duur van 1 jaar. Het contract eindigt bij afloop van de afgesproken periode, zonder stilzwijgende verlenging.

**2° Inwerkingtreding van de waarborg**

De waarborg treedt in werking op de datum die door de verzekeringsnemer in de bijzondere voorwaarden van het contract of in de verzekeringsaanvraag vermeld is, voor zover de premie ten laatste betaald is op de dag die deze

# Algemene Voorwaarden

datum voorafgaat. Bij niet vermelding van de datum van inwerkingtreding door de verzekeringsnemer treedt de waarborg in werking om 0 uur op de dag na deze waarop de premie betaald is.

## 3° Duur van het verblijf in het buitenland

Het verblijf in het buitenland is door onderhavig contract gedekt voor een maximale duur van 12 opeenvolgende maanden.

## 1.7 PREMIES

De met taksen en bijdragen verhoogde premie is contant te betalen bij de onderschrijving. De premie kan in geen enkel geval worden terugbetaald.

## 1.8 UW VERPLICHTINGEN BIJ EEN BIJSTAND

U verbindt zich ertoe:

- ons zo spoedig mogelijk te bellen of ons op de hoogte te laten brengen, behalve bij overmacht, opdat wij op optimale wijze de gevraagde bijstand kunnen regelen en u toelaten de gewaarborgde kosten te maken;
- ons alle elementen door te geven met betrekking tot het onderschreven contract;
- akkoord te gaan met de oplossingen die wij voorstellen;
- de verplichtingen na te leven die specifiek zijn voor de gevraagde prestaties en die in onderhavige overeenkomst vermeld zijn;
- onze vragen in verband met het zich voordoen van de verzekerde gebeurtenissen juist te beantwoorden;
- ons de eventuele andere verzekeringen gedetailleerd op te geven die hetzelfde voorwerp hebben en dezelfde risico's dekken als deze die gedekt zijn door onderhavig contract;
- ons de originele bewijsstukken van uw gewaarborgde uitgaven te geven;
- ons het ontvangstbewijs te overhandigen van uw aangifte van diefstal aan de overheid, indien deze diefstal een gewaarborgde bijstand met zich brengt;
- ons uw niet gebruikte vervoerbewijzen te geven wanneer wij uw repatriëring betaald hebben.

## 1.9 HET NIET NALEVEN VAN UW VERPLICHTINGEN

Indien u één van de verplichtingen die in 1.8 vermeld zijn, niet naleeft, kunnen wij:

- de verschuldigde prestatie verminderen of u onze uitgaven terugvorderen, ten bedrage van ons nadeel;
- de verschuldigde prestatie weigeren en de totale som van onze onkosten van u terugvorderen, indien u met bedrieglijk opzet uw verplichtingen niet nagekomen bent.

## 2 Bijstand aan personen in geval van ziekte, ongeval, overlijden

Onder de voorwaarden van de overeenkomst zijn de prestaties van hoofdstuk 2 van toepassing in geval van ziekte – ongeval – overlijden van de verzekerde tijdens de reis of het verblijf in het buitenland.

- Onze prestaties mogen niet in de plaats komen van de tussenkomsten van de openbare hulpdiensten, vooral niet in noodgevallen.
- Wanneer u ziek of gewond bent, moet u eerst een beroep doen op de plaatselijke eerste hulp (ziekenwagen, ziekenhuis, dokter) en ons vervolgens de gegevens melden van de dokter die u behandelt. U geeft aan onze dokters de toelating om kennis te nemen van uw medisch dossier.
- In geval van opname in het ziekenhuis moet u ons de dag zelf verwittigen, of ten laatste binnen de 48 uur.
- Zodra wij op de hoogte gebracht zijn, neemt onze medische dienst contact op met deze geneesheer. Zonder voorafgaand medisch contact kunnen wij u niet vervoeren. Aan de hand van dit contact worden de beslissingen genomen over de meest geschikte handelswijze.
- Indien u dit wenst, kunnen wij u uitleggen of vertalen wat de plaatselijke geneesheer u gezegd heeft, en op uw uitdrukkelijke aanvraag een familielid hierover inlichten.

### E 2.1 BEZOEK IN HET ZIEKENHUIS

Als u in een ziekenhuis wordt opgenomen en u bent zonder gezelschap, en als de geneesheren uw vervoer of repatriëring de eerste 5 dagen niet toelaten, regelen en betalen wij de heen- en terugreis van een familielid dat in het land van uw woonplaats woont, om u in het ziekenhuis te bezoeken.

- Wanneer de verzekerde in het ziekenhuis een kind jonger dan 18 jaar is, geldt de minimumduur van 5 dagen ziekenhuis niet en kunnen de vader en de moeder van het kind op dezelfde manier naar het ziekenhuis reizen. De vervoerkosten zijn voor onze rekening.
- In de twee hierboven beschreven gevallen, dragen wij bij in de hotelkosten van de bezoekers tot een bedrag van 125 EUR, per kamer, per nacht. Deze waarborg is beperkt tot 620 EUR

### E 2.2 TER PLAATSE STUREN VAN EEN GENEESHEER

Indien de dokters van Europ Assistance dat noodzakelijk achten, zal Europ Assistance medisch personeel ter plaatse sturen om te oordelen welke maatregelen moeten worden getroffen en om te helpen ze te organiseren.

### E 2.3 VERVOER/REPATRIËRING VAN DE ZIEKE OF DE GEWONDE

Wanneer de arts die u ter plaatse behandelt uw overbrenging naar een ander ziekenhuis of/en uw repatriëring naar uw woonplaats aanbeveelt, passen wij de volgende regels toe:

# Algemene Voorwaarden

1° Voor elk vervoer/repatriëring om medische redenen en onder de waarborg van de overeenkomst is eerst de toestemming van onze medische afdeling vereist. Het medisch attest van de geneesheer die u ter plaatse behandelt, volstaat op zich niet.

2° Zodra onze geneesheren besloten hebben u te vervoeren of te repatriëren, komen zij de datum van de evacuatie overeen, de vervoermiddelen en de eventuele medische begeleiding.

3° Wij regelen en betalen uw vervoer vanuit de instelling waar u zich bevindt. Volgens de door onze artsen getroffen beslissing, en naargelang het geval, gebeurt dit vervoer onder constante medische of paramedische begeleiding, tot uw woonplaats, of tot een ziekenhuis dicht bij uw woning, waar een plaats voor u zal gereserveerd zijn.

Een beslissing tot vervoer, de keuze van het gebruikte vervoermiddel en de plaats van een eventuele opname in een ziekenhuis, gebeuren enkel en alleen met het oog op uw medisch welzijn, en op het respect van de hygiënische regels in voege.

De informatie van de lokale geneesheren of van uw behandelende huisarts kunnen van essentieel belang zijn. Ze helpen ons de oplossing te kiezen die ons het meest aangewezen lijkt. Het is in dat opzicht uitdrukkelijk overeengekomen dat de uiteindelijke beslissing over wat in uw belang best kan gebeuren, bij onze geneesheren ligt, om zo elk conflict over medische verantwoordelijkheid uit de weg te gaan.

Indien u echter weigert de oplossing te volgen die door onze geneesheren wordt beschouwd als het meest aangewezen, ontlast u ons uitdrukkelijk van onze verantwoordelijkheid, meer bepaald in geval van terugkeer op eigen middelen, of in geval van achteruitgang van uw gezondheidstoestand.

In afwijking van artikel 5.1, kan Europ Assistance, voor de begunstigde die op een orgaantransplantatie wacht, op zijn aanvraag, op zijn kosten, op zijn verantwoordelijkheid en indien de tijd het toelaat, zijn terugkeer regelen naar het ziekenhuis in het land van zijn woonplaats waar de transplantatie zal plaatsvinden.

## **E 2.4 OPSTUREN VAN BRILLEN, PROTHESES, GENEESMIDDELEN**

Indien u ter plaatse in het buitenland geen gelijksoortige bril, prothese of geneesmiddelen kunt vinden of het equivalent ervan en indien deze onontbeerlijk is (zijn) en voorgeschreven door een geneesheer, zullen wij ze op basis van uw aanwijzingen in België bestellen en ze u op de door ons gekozen wijze laten bezorgen.

Wij betalen de verzendingskosten van deze voorwerpen. De aankoopprijs ervan dient u ons terug te betalen. Deze prestatie is onderworpen aan de toestemming van onze geneesheren en aan de plaatselijke wetgeving.

## E 2.5 DOORGEVEN VAN DRINGENDE BOODSCHAPPEN

Wij regelen en betalen de kosten voor het doorgeven van uw dringende nationale of internationale boodschappen naar aanleiding van een ernstige gebeurtenis (ziekte, verwondingen, ongeval). De inhoud van de boodschap, waarvoor wij niet aansprakelijk kunnen worden gesteld, is onderworpen aan de Belgische en internationale wetgeving.

## E 2.6 ONGEVAL OP DE SKIPISTES

Bij een ongeval op de afgebakende skipistes, die op het ogenblik van het ongeval toegankelijk waren voor skiërs, betalen wij u volgende kosten terug:

- uw uitgaven om u van de plaats van het ongeval naar de dichtstbijzijnde verzorgingsinstelling te begeven;
- de door de officiële hulpdiensten gefactureerde opsporingskosten wanneer de verzekerde tijdens het skiën een ongeval heeft gehad, tot een bedrag van 5.000 EUR. In dit geval vragen wij naast de factuur van de kosten, een bewijschrift van de hulpdiensten of van de plaatselijke politiediensten dat de identiteit bevestigt van de persoon die het ongeval heeft gehad.

Bij een ongeval buiten de afgebakende skipistes, zijn enkel de opsporingskosten verzekerd, tot een maximumbedrag van 2.500 EUR.

## E 2.7 TERUGBETALING VAN DE IN HET BUITENLAND GEMAAKTE MEDISCHE KOSTEN

### 1° Voorwaarden voor aanvaarding

Onder voorbehoud van de in 5 bepaalde uitsluitingen en van de in 2.7.2° voorziene vrijstelling, dekt deze prestatie de verzorging die toegediend werd in het buitenland in een door het contract gedekt land naar aanleiding van een in dit land overkomen ziekte of ongeval van onverwachte aard en zonder verband met uw medische antecedenten.

- Deze prestatie komt na de vergoedingen waarop u recht heeft voor dezelfde risico's bij de Sociale Zekerheid (verplichte verzekeringen bijkomende verzekering van de ziekenfondsen) en/of enige andere ziekteverzekering. Bijgevolg moet u voordien, zowel in België als in het buitenland, de nodige stappen ondernemen om de terugbetalingen waarop u recht heeft, te verhalen.
- Indien de verzekerden niet aangesloten zijn bij een ziekenfonds of een andere gelijkwaardige ziekteverzekering, of indien zij zich niet gevoegd hebben naar de reglementen van hun ziekenfonds of ziekteverzekering (meer bepaald indien zij hun bijdrage niet betaald hebben), blijft de tussenkomst van Europ Assistance voor alle medische kosten beperkt tot een maximumbedrag van 2.500 EUR.
- In geval van ziekenhuisopname moet u ons hiervan de dag zelf of ten laatste binnen de 48 uur op de hoogte brengen. Voor de ambulante kosten moet u ons op de hoogte brengen ten laatste 4 dagen na het begin van deze kosten.
- Voor de ambulante medische kosten (medische verzorging en geneesmiddelen zonder ziekenhuisopname), moet u ons een verslag bezorgen dat door de voorschrijvende geneesheer ter attentie van onze artsen is opgesteld.

# Algemene Voorwaarden

## 2° Gewaarborgd bedrag en gewaarborgde kosten

Wij betalen volgende kosten ten bedrage van 250.000 EUR per gebeurtenis, na tussenkomst door uw ziekenfonds en/of uw ziekteverzekering:

- Medische en chirurgische erelonen;
- door een arts voorgeschreven geneesmiddelen;
- dringende tandverzorging ten gevolge van een ongeval of een acute aanval (met uitsluiting van protheses) ten bedrage van 250 EUR per persoon;
- kosten voor fysiotherapie, kinesithérapie en chiropraxis voorgeschreven door een arts, en dit ten bedrage van 250 EUR;
- kosten voor ziekenhuisopname;
- kosten voor vervoer per ziekenwagen, sanitaire slede of helicopter, voorgeschreven door een arts voor een plaatselijk traject;
- kosten voor het verbeteren van uw verblijfsomstandigheden op medisch voorschrift, ten gevolge van een ziekte of een ongeval dat geen ziekenhuisopname vereist, en dit ten bedrage van 500 EUR.

Binnen de beperking van het gewaarborgde bedrag betalen wij het saldo van de medische kosten terug na tussenkomst van uw ziekenfonds en/of ziekteverzekering, op voorlegging van hun originele afrekening en een fotocopie van de rekeningen en facturen voor de kosten. Indien een tussenkomst geweigerd wordt, vragen wij u een attest van de weigering en de oorspronkelijke bewijsstukken van uw uitgaven. De terugbetaling gebeurt na vermindering van een vrijstelling van 125 EUR per gebeurtenis. Voor de tussenkomsten die door het contract beperkt zijn tot 1.000 EUR of minder, geldt een vrijstelling van 40 EUR.

## 3° Voorschot op de kosten voor de ziekenhuisopname

Wij kunnen op uw aanvraag, de gewaarborgde kosten aan het ziekenhuis voorschieten. In dit geval zullen wij u de door ons betaalde facturen toesturen. U moet deze aan uw ziekenfonds of ziekteverzekering geven en ons het gedeelte van de vergoedingen dat u zal teruggestort worden, terugbetalen.

## E 2.8 BIJSTAND BIJ OVERLIJDEN

Wanneer een verzekerde overlijdt in het buitenland, regelen en betalen wij het vervoer van het stoffelijk overschot van het zieken- of lijkenhuis naar de door de familie in België aangeduide plaats. Wij betalen eveneens:

- de kosten voor de post-mortembehandeling en het kisten;
- de kosten voor de lijkstaf tot een bedrag van 2.500 EUR.

De andere kosten, meer bepaald de kosten voor de rouwdienst en de begrafenis of crematie, blijven voor rekening van de familie.

Wanneer de verzekerde ter plaatse in het buitenland begraven of verast wordt, betalen wij volgende kosten ten bedrage van het geheel van de onkosten die wij zouden hebben uitgegeven overeenkomstig de vorige alinea's:

- de kosten voor de post-mortembehandeling en het kisten;
- de kosten voor de lijkstaf en de urne, tot een bedrag van 2.500 EUR;
- de kosten voor het vervoer ter plaatse van het stoffelijk overschot met uitsluiting van de kosten voor de rouwdienst en de begrafenis of crematie;
- de repatriëringskosten van de urne;

- een vervoerbewijs heen en terug voor een familielid, om zich ter plaatse te begeven.

## E 2.9 REPATRIËRING VAN DE BAGAGE

In geval van repatriëring van de verzekerde binnen het kader van de prestaties in het contract, regelt en betaalt Europ Assistance de vervoerkosten voor de bagage naar de woonplaats van de verzekerde.

## E 2.10 PSYCHOLOGISCHE BIJSTAND NA EEN TRAUMA

Indien u tijdens uw verblijf in het buitenland een ernstige psychologische shock ondergaat tengevolge van een verkeersongeval, een aanranding, stress of belaging, een car-jacking of een home-jacking, regelen en betalen wij, na akkoord van onze geneesheer:

- de eerste behandelingen in België met een gespecialiseerd, door ons erkend, psycholoog en aangeduid door onze geneesheer-adviseur (maximum 5 behandelingen); de psycholoog zal u binnen de 24 uur na uw eerste oproep contacteren om de eerste afspraak vast te leggen;
- indien u zich nog in het buitenland bevindt, zullen de gesprekken telefonisch gebeuren. Indien u geen beroep deed op ons voor het regelen van de psychologische bijstand, is onze financiële tussenkomst beperkt tot 250 EUR.

## 3 Reisbijstand

### B 3.1 INENTINGEN

#### Erkende inentingscentra

We informeren u betreffende verplichte en/of aan te raden inenting in functie van het land van bestemming. We geven u het adres van een erkend inentingscentrum dat zich het dichtst bij uw woonplaats bevindt, evenals de uren van inenting.

### E 3.2 VERLIES OF DIEFSTAL VAN REISDOCUMENTEN EN VERVOERBEWIJZEN IN HET BUITENLAND

Bij verlies of diefstal van reisdocumenten (identiteitskaart, paspoort, rijbewijs, enz.) in het buitenland moet u zich allereerst tot de dichtstbijzijnde Belgische ambassade of consulaire vertegenwoordiging wenden. Wij bezorgen u daarvan het adres, en betalen de transportkosten om erheen te gaan tot een bedrag van 100 EUR.

Bij verlies of diefstal van cheques, bankkaarten of kredietkaarten komen wij tussenbeide bij de financiële instellingen om de noodzakelijke beschermingsmaatregelen te doen toepassen.

# Algemene Voorwaarden

Bij verlies of diefstal van vervoerbewijzen bezorgen wij u de nodige biljetten om uw reis verder te zetten, zodra u ons op de manier van uw keuze met de tegenwaarde van deze biljetten gecrediteerd heeft.

Wanneer u thuis reisdocumenten of vervoerbewijzen vergeten bent, laten wij ze u ter plaatse bezorgen.

## **E 3.3 VERLIES OF DIEFSTAL VAN BAGAGE**

Wij regelen en betalen het opsturen van een koffer met persoonlijke voorwerpen. Deze bagage dient ons bezorgd te worden door de persoon van uw keuze.

## **E 3.4 VERTRAGING VAN DE BAGAGE**

Indien uw bagage, bij een reis per vliegtuig naar het buitenland, behoorlijk was ingecheckt en onder de verantwoordelijkheid van de luchtvaartmaatschappij was geplaatst via dewelke u reist, en niet gelijk met u aankomt maar met minstens 8 uur vertraging, regelen wij tot maximum 250 EUR uw dringende eerste aankopen.

Om de vergoeding van deze kosten te bekomen, moet u ons een vertragingss-attest leveren dat is opgesteld door de luchtvaartmaatschappij, evenals de factuur van de dringende eerste aankopen.

## **B 3.5 VERVROEGDE TERUGKEER WEGENS ZIEKENHUISOPNAME IN BELGIË VAN DE ECHTGENO(O)T(E), VADER, MOEDER, DOCHTER, ZOON, BROER, ZUS, GROOTVADER OF GROOTMOEDER**

Indien de behandelende geneesheer ons verzekert dat deze ziekenhuisopname meer dan 5 dagen zal bedragen, dat ze van onverwachte aard was en dat de ernst van de gezondheidstoestand van de patiënt uw aanwezigheid rechtvaardigt, regelen en betalen wij uw reis heen en terug.

U dient ons een medisch getuigschrift te overhandigen.

## **B 3.6 VERVROEGDE TERUGKEER WEGENS OVERLIJDEN VAN EEN FAMILIELID**

Iemand van uw familie (echtgenoot, vader, moeder, kind, broer, zus, grootouders) overlijdt plotseling.

Indien de rouwdienst in België plaatsvindt, betalen wij uw reis heen en terug zodat u deze rouwdienst kan bijwonen.

U dient ons een overlijdensattest van de gemeente op te sturen dat tevens de verwantschap aantoont.



### E 3.7 TERBESCHIKKINGSTELLING VAN GELD IN HET BUITENLAND

Indien u bijstand heeft gevraagd voor ziekte – ongeval – pech of diefstal in het buitenland, kunnen wij u snel het bedrag in de deviezen die u nodig heeft (max. 2.500 EUR) ter beschikking stellen, op voorwaarde dat het gelijkwaardige te transfereren bedrag ons tevoren in EUR in België is overhandigd door het middel van uw keuze.

U krijgt een ontvangstbewijs van deze afgifte. Indien de gevraagde transfer niet uitgevoerd is, zal de overhandigde som u terugbetaald worden binnen de 15 dagen na afgifte.

### E 3.8 BIJSTANDSVERLENING VOOR GOED BEGRIP

Wanneer u in het buitenland recht heeft op een gewaarborgde prestatie voor een verzekerde gebeurtenis, helpen onze diensten of onze correspondenten u indien u ernstige problemen ondervindt om de gebruikte taal te verstaan.

### E 3.9 BIJSTAND BIJ GERECHTELIJKE VERVOLGINGEN IN HET BUITENLAND

Wanneer u in het buitenland gerechtelijk vervolgd wordt ingevolge een ongeval in het buitenland, schieten wij u het volgende voor:

- het bedrag van de door de overheid geëiste borgtocht tot een bedrag van 12.500 EUR per vervolgte verzekerde. Voor de toepassing van deze prestatie vragen wij u een sluidend gewaarmerkt afschrift van de beslissing van de overheid;
- het ereloon van een advocaat die u vrij kunt kiezen in het buitenland, tot een bedrag van 1.250 EUR. Wij dragen niet bij in de gerechtelijke gevolgen in België van een in het buitenland tegen u ingestelde vervolging.

Voor de terugbetaling ervan geven wij u drie maanden de tijd vanaf de dag van het voorschot. Wanneer de overheid de borgtocht vóór deze termijn aan u terugbetaalt, dient het bedrag ervan onmiddellijk aan ons te worden overgemaakt.

## 4 Bijstandsverlening - Informatie

### VERLENING PRAKTISCHE INFORMATIE

Onze informatiedienst is bereikbaar van maandag tot en met zaterdag van 9 tot 20 uur. Medische informatie is 24 uur per dag beschikbaar. Deze inlichtingen worden uitsluitend telefonisch verkregen en verstrekt. Sommige vragen kunnen niet onmiddellijk worden beantwoord. In geen geval kunnen wij aansprakelijk worden gesteld voor het gebruik dat de verzekerden maken van de antwoorden.

# Algemene Voorwaarden

Alvorens naar het buitenland te vertrekken, kunt u onze Informatiedienst raadplegen. Deze dienst zal u helpen bij de praktische regeling van uw reis. We geven u informatie betreffende:

- visa en administratieve formaliteiten vóór en tijdens de reis;
- hygiënische en medische voorzorgsmaatregelen naargelang het te bezoeken land;
- douanevoorschriften voor privé-gebruik;
- de gegevens van de buitenlandse consulaten en toeristische vertegenwoordigingen in België en van de Belgische consulaten in het buitenland;
- het klimaat en de mee te nemen kleding;
- de feestdagen, het uurverschil;
- de reisomstandigheden: vervoermiddelen (lucht, zee, weg), hotels;
- de wisselkoers;
- de reismogelijkheden;
- de belangrijkste bezienswaardigheden in het gekozen land;
- een toeristische bibliografie over het land van bestemming;
- de belangrijkste bibliotheken in de grote steden in uw land van verblijf;
- de studentenkringen, erkend door de universiteit waar u studeert in het buitenland.

## 5 Uitsluitingen en beperkingen

### 5.1 ZIJN UITGESLOTEN UIT DE WAARBORG

- De reis die wordt ondernomen met het oog op een medische diagnose en/of behandeling;
- periodieke controle
- of observatieonderzoeken, alsook de kosten van brillen, contactlenzen, medische apparatuur en de aankopen of herstellingen van prothese ;
- een medische check-up;
- de preventieve geneeskunde;
- gezondheidskuren, verblijven en behandelingen voor herstel, revalidatie en fysiotherapie;
- esthetische behandelingen, dieetbehandelingen en alle door het RIVIZ niet erkende diagnose- en behandelingskosten (homeopathie, acupunctuur,...);
- vaccins en inenting;
- repatriëring voor goedaardige aandoeningen of verwondingen die ter plaatse kunnen worden behandeld en die u niet beletten uw verplaatsing of uw verblijf voort te zetten;
- depressies en geestesziekten, behalve als ze zich voor het eerst manifesteren;
- pathologische toestanden die vóór het vertrek bekend waren;
- terugval of verergering van een ziekte of van een pathologische toestand die reeds vóór het vertrek bekend was;
- repatriëring voor een orgaantransplantatie;
- vaststelling, controle en behandeling van een zwangerschap tenzij het gaat om een duidelijke en niet te voorspellen complicatie vóór 28 weken;
- de bevallingen, de vrijwillige zwangerschapsonderbrekingen;

- aandoeningen en gebeurtenissen die het gevolg zijn van acuut of chronisch gebruik van drugs, alcohol of elke andere stof die niet voorgeschreven werd door een geneesheer en die het gedrag wijzigt;
- toestanden die het gevolg zijn van een zelfmoordpoging;
- kosten voor maaltijden en dranken;
- de kosten of schade i.v.m. een andere dan in de overeenkomst vermelde diefstal;
- opzettelijk door de verzekerde veroorzaakte gebeurtenissen;
- incidenten of ongevallen tijdens wedstrijden voor motorvoertuigen (races, competities, rally's, raids) waaraan u deelneemt als mededinger of diens assistent;
- douanerechten;
- schade waar u verantwoordelijk voor bent uit hoofde van uw beroep, van uw commerciële activiteiten of van uw handel ;
- en, in het algemeen, alle niet uitdrukkelijk in de overeenkomst vermelde kosten.

## 5.2 UITZONDERLIJKE OMSTANDIGHEDEN

Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden voor vertragingen, nalatigheden of belemmeringen in de bijstandsverlening indien ze ons niet toegeschreven kunnen worden of wanneer ze het gevolg zijn van een geval van overmacht.

# 6 Rechtssysteem

## 6.1 SUBROGATIE

U subrogeert ons in uw rechten, handelingen en beroep tegen elke derde die instaat voor onze tussenkomst en dit voor het bedrag van onze uitgaven. Behalve in geval van kwaad opzet kunnen wij geen verhaal nemen op uw descendentes, ascendenten, partner, aanverwanten in rechte lijn, personen die met u onder één dak wonen, uw gasten en de leden van uw huispersoneel. Wij kunnen echter wel verhaal nemen op deze personen voor zover hun aansprakelijkheid werkelijk gewaarborgd is door een verzekeringsovereenkomst.

## 6.2 SCHULDERKENNING

U verbindt zich ertoe ons binnen een maand de kosten terug te betalen voor de prestaties die niet gewaarborgd worden door de overeenkomst en die wij u toegezegd hebben als voorschot.

## 6.3 VERJARING

Alle handelingen die uit onderhavige overeenkomst voortvloeien, verjaren 3 jaar na de gebeurtenis die er aanleiding toe gaf.

## 6.4 RECHTSMACHT

Alle geschillen over onderhavige overeenkomst worden uitsluitend door de bevoegde Belgische rechtbanken beslecht.

## 6.5 CONTRACTWET

Onderhavig contract valt onder de wet van 25 juni 1992 op de landsverzekeringsovereenkomst (B.S. van 20 augustus 1992).

### OMBUDSMAN VAN DE VERZEKERINGEN

Elke klacht over de overeenkomst kan gericht worden aan de Controle-dienst voor de Verzekeringen, de Meeûssquare 35 in 1000 Brussel (fax : 02.547.59.75 – e-mail : ombudsman@upea.be), onverminderd de mogelijk-heid voor de verzekeringsnemer om een rechtsvordering in te stellen.

## 6.6 BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt elke persoon van wie de persoonsgegevens verzameld of geregistreerd worden in één of meer bestanden van onze maatschappij, over de volgende punten ingelicht:

1° De houder van de bestanden is Europ Assistance, waarvan de zetel gevestigd is in 1160 Brussel, Triomflaan 172.

2° Doel van deze bestanden is de verzekeringsnemer en de begunstigen te identificeren, de contracten en de bijstandsverleningen te beheren en de relaties met het bestaande cliënteel te optimaliseren.

3° Elke persoon die zijn identiteit bewijst, kan kennis krijgen van de gegevens die in het bestand over hem opgenomen zijn. Hij heeft het recht de verbetering of de schrapping van elk persoonsgegeven te bekomen, dat met inachtneming van het doel van de verwerking onvolledig of niet relevant zou zijn.

4° Om dit recht uit te oefenen, richt de betrokken persoon een gedateerde en getekende aanvraag tot de klantendienst van Europ Assistance. Bovendien zal hij het openbaar register van de geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens kunnen raadplegen bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

5° In geval van frauduleus of onrechtmatig gebruik van onze diensten, behouden wij ons het recht voor de inhoud van onze bestanden door te geven aan de Groepering voor Economisch Belang Datassur, de Meeûssquare 29 te 1000 Brussel.

## 6.7 INSTEMMINGSCLAUSULE

De verzekeringsnemer, die zowel uit eigen naam als uit naam en voor rekening van de begunstigden van het contract optreedt, geeft toelating aan Europ Assistance om de medische of andere gevoelige informatie te behandelen over zijn persoon of over deze van de begunstigden, voor zover dit nodig is voor de opvolging van volgende zaken: het beheer van de bijstand, het beheer van de kosten en van de afrekening van de bijstand en het beheer van eventuele geschillen.

## BA PRIVÉ-LEVEN

A : BURGERRECHTELIJKE AANSPRAKELIJKHEID  
"PRIVÉ-LEVEN"

### 1 De verzekeringsovereenkomst

#### ARTIKEL A1 DE PARTIJEN BIJ DE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST

Voor de toepassing van deze verzekeringsovereenkomst verstaat men door :

**Wij :** Generali Belgium NV, verzekeringsonderneming toegelaten onder het codenr. 0145, gevestigd Louizalaan 149, te 1050 Brussel.

**Europaea :** De gespecialiseerde afdeling rechtsbijstand van de maatschappij Generali Belgium NV.

**U :** De verzekeringsnemer, voor zover hij zijn hoofdverblijf in België heeft en dat hij tijdelijk in het buitenland woont voor zijn studies of om een stage af te leggen. Enkel de verzekeringsnemer heeft de hoedanigheid van verzekerde.

**Derde :** Elke andere persoon dan de verzekeringsnemer.

### 2 De omvang van de verzekeringsovereenkomst

#### ARTIKEL A2 WAT WAARBORGT DEZE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST ?

##### A2.1 Burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst

Wij dekken de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst die de verzekerde kan oplopen voor de lichamelijke en stoffelijke schade en de gevolgen ervan die zij toebrengen aan derden tijdens hun privé-leven.

##### A2.2 Privé-leven

Onder privé-leven verstaat men alle feiten, gebeurtenissen, daden en nalatigheden die niet voortvloeien uit een beroepsactiviteit. De weg van en naar het werk maakt deel uit van het privé-leven.

Volgende activiteiten beschouwen wij tevens als deel uitmakend van het privé-leven, zelfs als ze bezoldigd zijn maar niet beroepshalve :

- werken of diensten verricht door de verzekerde tijdens zijn vakantie of in zijn vrije tijd voor de aansprakelijkheid die hij zou kunnen oplopen en waarvoor de werkgever niet aansprakelijk kan worden gesteld;
- het tijdelijk toezicht uitoefenen door de verzekerde over kinderen van derden.

##### A2.3 Waarborg onderbreking van de studies

Wij verbinden er ons toe u de studiekosten tot 12.500 EUR terug te betalen indien u een eind moet maken aan uw hogere studies in het buitenland:

- ten gevolge van het overlijden van één van uw ouders of van een hospitalisatie van meer dan 30 opeenvolgende dagen;
- indien bij u een ernstige ziekte wordt vastgesteld tijdens uw verblijf in het buitenland.

Worden als ernstige ziekten beschouwd: kanker, leukemie, ziekte van Parkinson, ziekte van Hodgkin, ziekte van Pompe, ziekte van Crohn, AIDS, suikerziekte, tuberculose, multiple sclerose, amyotrofische laterale sclerose, meningitis cerebrospondialis, poliomyelitis, progressieve spierdystrofie, ziekte van Alzheimer, mucoviscidose, virale hepatitis, malaria, vlektyfus, tyfeuze en paratyfeuze infecties, difterie, cholera, miltvuur, nierdialyse.

## ARTIKEL A3 DE VERZEKERDE BEDRAGEN

Wij verlenen onze waarborg ten belope van 12.394.676,24 EUR per schadegeval voor de schade die voortvloeit uit lichamelijke letsels en ten belope van 1.239.467,62 EUR per schadegeval voor de schade die voortvloeit uit stoffelijke schade en de gevolgen ervan.

Voor stoffelijke schade en de gevolgen ervan is een vrijstelling van 123,95 EUR per schadegeval van toepassing. Deze vrijstelling is niet afkoopbaar noch verzekeraar.

De verzekerde bedragen en de vrijstelling worden gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, met als basis-index die van december 1983, namelijk 119,64 (basis 100 in 1981).

Bij een schadegeval passen wij het indexcijfer toe van de maand die voorafgaat aan de maand waarin het schadegeval zich voordeed. De schikkingen met het Openbaar Ministerie, de gerechtelijke en administratieve boeten, de minnelijke schikkingen evenals de kosten voor strafrechtelijke vervolging nemen wij niet ten laste.

## ARTIKEL A4 WAAR IS DE VERZEKERINGSOVEREENKOMST GELDIG ?

De verzekeringsovereenkomst is geldig over de hele wereld.

## ARTIKEL A5 BIJZONDERE GEVALLEN

### A5.1 De dieren

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor schade die veroorzaakt wordt door huisdieren.

### A5.2 De gebouwen en hun inhoud

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor schade die veroorzaakt wordt door het gebouw of gedeelte van het gebouw dat dienst doet als studentenverblijf.

# Algemene Voorwaarden

De waarborg is tevens verworven voor schade veroorzaakt door :

- a) de garages die de verzekerde gebruikt;
- b) de inhoud van de gewaarborgde gebouwen;
- c) de personen- of goederenliften, geïnstalleerd in de gewaarborgde gebouwen, waarvan de verzekerde eigenaar, huurder of bewaarder is, voor zover de lift het voorwerp uitmaakt van een onderhoudscontract of regelmatig wordt gecontroleerd door een erkend organisme;
- d) de al dan niet aan de gewaarborgde gebouwen grenzende tuinen of gronden waarvan de oppervlakte niet meer dan 5 hectare bedraagt;

## **A5.3 De verplaatsingen en vervoermiddelen**

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor schade die veroorzaakt wordt tijdens zijn verplaatsingen, zelfs met beroepsdoeleinden, als, onder andere:

- a) voetganger;
- b) eigenaar, houder of gebruiker van fietsen en andere rijwielen zonder motor;
- c) passagier van om het even welk voertuig, behalve de schadegevallen die vallen onder de toepassing van de Belgische of buitenlandse wetgeving op de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorvoertuigen

## **A5.4 Het besturen van motorvoertuigen**

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor schade die veroorzaakt wordt door het besturen :

- a) van een over het land of op sporen rijdend voertuig, dat aan een wettelijk verplichte verzekering onderworpen is, zonder de wettelijk vereiste minimumleeftijd te hebben bereikt, en dit buiten medeweten van hun ouders, of van de personen onder wiens hoede hij staat, of van de houder van het voertuig. De stoffelijke schade die onder deze omstandigheden veroorzaakt wordt aanvoertuigen van derden is eveneens gewaarborgd;
- b) van een rolstoel die uitgerust is met een motor en waarmee niet sneller kan gereden worden dan 8 km/u, zelfs op openbare plaatsen, en dit in afwezigheid van een verplichte motorrijtuigenverzekering;

## **A5.5 De zeilboten en motorboten**

Wij verlenen onze waarborg aan de hoofdverzekerden voor schade die veroorzaakt wordt door het gebruik van :

- a) zeilboten van niet meer dan 300 kg;
- b) motorboten van maximum 5 KW;
- c) surfplanken.

## **A5.6 Vuur, brand, ontploffing of rook**

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor stoffelijke schade die veroorzaakt wordt door vuur, brand, ontploffing of rook aan:

- a) een hotel of een gelijkaardig logement waar zij om privé- of beroepsredenen tijdelijk of toevallig verblijven;
- b) gebouwen of caravans en de inhoud ervan die zij gehuurd hebben of betrekken tijdens hun vakantie. Deze waarborg wordt beperkt tot hun contractuele burgerrechtelijke aansprakelijkheid. Wij verlenen onze waarborg ten belope van 123.946,76 EUR, geïndexeerd, per schadegeval.

De lichamelijke schade is altijd gedekt.



**A5.7 Burenhinder en milieuaantasting**

Wij verlenen onze waarborg aan de verzekerde voor de vergoedingsplicht die hem ten laste gelegd kan worden op basis van artikel 544 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek of op een gelijkaardige bepaling in het buitenlands recht voor zover het schadegeval:

- a) gepaard gaat met lichamelijke en/of stoffelijke schade ;
- b) voortvloeit uit een plotse gebeurtenis die voor de hoofdverzekerde ongewild, onvoorzienbaar en onverwacht is.

De onstoffelijke schade die het gevolg is van gewaarborgde lichamelijke of stoffelijke schade is tevens gewaarborgd.

**3 Bijkomende waarborg****ARTIKEL A6 VRIJWILLIGE HULPVERLENING VAN DERDEN AAN DE VERZEKERDEN**

Wij verlenen onze waarborg voor de schade die derden oplopen tijdens en door hun vrijwillige, niet beroepshalve, verlening van hulp of deelname aan de redding van de verzekerde personen of hun goederen die in het kader van hun privé-leven in onmiddellijk gevaar zijn.

Deze dekking geldt voor zover de benadeelde niet de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van een verzekerde kan invoeren en in de mate dat hij/zij geen vergoeding kan bekomen van een openbare of privé-instelling.

Wij verlenen onze waarborg ten belope van 12.394,68 EUR, niet geïndexeerd, per schadegeval, ongeacht het aantal betrokken derden.

De vrijstelling voorzien in artikel A3 al. 2 is hier eveneens van toepassing.

**4 Algemene uitsluitingen****ARTIKEL A7 UITGESLOTEN SCHADEGEVALLEN**

Onverminderd de bepalingen eigen aan bepaalde bijzondere gevallen (artikel A5), zijn de volgende schadegevallen uitgesloten :

- a) de schade voortvloeiend uit de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst die onderworpen is aan een wettelijke verplichte verzekering. Deze uitsluiting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel A5.4 a).
- b) de stoffelijke schade veroorzaakt door vuur, brand, ontploffing of rook die ontstaat in of overslaat van het gebouw waarvande hoofdverzekerden eigenaar, huurder of bewoner zijn. Deze uitsluiting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel A5.6. De lichamelijke schade veroorzaakt in deze omstandigheden is altijd gedekt;

# Algemene Voorwaarden

- c) de schade veroorzaakt aan roerende of onroerende goederen en aan de dieren die een verzekerde onder zijn bewaking heeft. Deze uitsluiting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel A5.6;
- d) de schade veroorzaakt door het gebruik van luchtvaartuigen die toebehoren aan een hoofdverzekerde of een bijkomende verzekerde of die door hen gehuurd of gebruikt worden ;
- e) de schade veroorzaakt door het beoefenen van de jacht alsook de wildschade;
- f) de schade die voortvloeit uit de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst die leiders, aangestelden of organisatoren van jeugdbewegingen of gelijkgestelde groeperingen dragen voor de daden van personen voor wie ze moeten instaan. Deze uitsluiting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel A2.2;
- g) de schade veroorzaakt door gebouwen ter gelegenheid van de opbouw, wederopbouw of verbouwing ervan. Deze uitsluiting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel A5.2;
- h) de stoffelijke schade veroorzaakt door grondverschuivingen;
- i) de schade of verergering van de schade veroorzaakt door:
  - wapens of tuigen die bestemd zijn om te ontploffen door een structuurwijziging van de atoomkern;
  - door gelijk welke kernbrandstof, radio-actief product of afval of door iedere andere bron van ioniserende stralingen die de exclusieve aansprakelijkheid van een uitbater van een kerninstallatie in het geding brengt. Is eveneens uitgesloten, behoudens speciale overeenkomst, de schade of verergering van schade veroorzaakt door een bron van ioniserende stralingen (in het bijzonder radio-isotopen) die gebruikt wordt of bestemd is om gebruikt te worden buiten een kerninstallatie en die de hoofdverzekerde of een bijkomende verzekerde en om het even welke persoon voor wie zij instaan, in eigendom heeft, bewaart of gebruikt;
- j) de schade voortvloeiend uit de persoonlijke burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de hoofdverzekerde en de bijkomende verzekerde die de leeftijd van 16 jaar heeft bereikt en veroorzaakt werd:
  - 1) met opzet;
  - 2) in een staat van dronkenschap, alcoholintoxicatie of een gelijkaardige toestand teweeggebracht door het gebruik van andere producten of stoffen dan alcoholhoudende dranken of als gevolg van onmiskenbare roekeloze of uitgesproken gevaarlijke daden;
  - 3) door actieve deelname aan ruzies, weddenschappen of uitdagingen.

## 5 In geval van schade

### ARTIKEL A8 AANGIFTE VAN DE SCHADEGEVALLEN

Elk schadegeval moet ons zo vlug mogelijk, en ten laatste 8 dagen nadat het zich heeft voorgedaan, schriftelijk gemeld worden. Deze verplichting rust op elke verzekerde wiens aansprakelijkheid in het gedrang kan komen.

Indien een laattijdige aangifte ons nadeel berokkent kunnen wij onze prestaties verminderen tot beloop van het nadeel dat wij geleden hebben, behalve

indien de verzekerde aantoonde dat de aangifte zo spoedig als redelijkerwijze mogelijk werd gedaan.

De aangifte moet in de mate van het mogelijke de oorzaken, de omstandigheden en de vermoedelijke gevolgen van het schadegeval vermelden, evenals de naam, voornamen en woonplaats van de getuigen en de benadeelde personen.

## ARTIKEL A9 VERPLICHTINGEN VAN DE VERZEKERDE

U of, in voorkomend geval, de verzekerde moet:

- a) ons zonder verwijl alle nuttige inlichtingen verstrekken en antwoorden op alle vragen die gesteld worden om de omstandigheden en de omvang van het schadegeval te kunnen vaststellen;
- b) ons alle oproepen, dagvaardingen en in het algemeen alle gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken bezorgen binnen de 48 uur na de afgifte of betekening ervan;
- c) alle redelijke maatregelen nemen om de gevolgen van het schadegeval te voorkomen en te beperken;
- d) zich onthouden van elke erkenning van verantwoordelijkheid, elke schikking, schadebepaling, belofte tot schadeloosstelling, betaling zonder schriftelijke toestemming van ons - het erkennen van feiten of het verstrekken van eerste geldelijke of medische hulp kan voor ons echter geen grond opleveren om onze prestaties te weigeren;
- e) verschijnen voor of zich onderwerpen aan een door de rechtbank bevolen onderzoeksmaatregel.

Indien u of, in voorkomend geval, de verzekerde één van de bovengenoemde verplichtingen niet nakomt en dit ons nadeel berokkent kunnen wij onze prestaties verminderen tot beloop van het nadeel dat wij geleden hebben.

Wij zullen onze dekking weigeren indien de verplichting niet uitgevoerd werd met het doel ons te misleiden

## ARTIKEL A10 VERPLICHTINGEN VAN DE MAATSCHAPPIJ

### A10.1 Procedure 24 uur chrono

Wij nemen het beheer van het schadegeval op ons.

Elke schadeaangifte die wordt ontvangen vóór 15 uur op het faxnummer 02/ 403 88 72 wordt die dag nog behandeld. Dit houdt in dat een dossier wordt geopend en de noodzakelijke maatregelen worden genomen.

De betrokken personen ontvangen binnen de 24 werkuren de bevestiging dat het dossier werd geopend en tevens een overzicht van alle mogelijke maatregelen en beslissingen in verband met de regeling van het schadegeval.

## **A10.2 Leiding van het geschil**

Vanaf het ogenblik waarop de dekkingen worden toegekend en binnen de perken ervan zullen wij het voor u of voor de verzekerde opnemen en in uw plaats en indien nodig, vergoeding uitkeren aan de schadelijder. Onze tussenkomst houdt geen enkele erkenning in van aansprakelijkheid vanwege u of een verzekerde en mag u of de verzekerde geen nadeel berokkenen.

## **6 Rechtsbijstand burgerrechtelijke aansprakelijkheid privé-leven**

De hiernavolgende waarborgen zijn verworven voor de persoon die de hoedanigheid van verzekerde heeft in de verzekeringsovereenkomst "Burgerrechtelijke aansprakelijkheid Privé-leven".

### **ARTIKEL A11 DE WAARBORG**

#### **A11.1 Verhaal tegen een aansprakelijke derde**

Europaea oefent verhaal uit tegen een derde die schade veroorzaakt aan de verzekerde tijdens zijn privé-leven. Het gaat zowel over lichamelijke als stoffelijke schade en de gevolgen ervan.

Deze waarborg is verworven voor zover het verhaal gebaseerd is op de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de derde.

#### **A11.2 "Objectieve aansprakelijkheid"**

Europaea oefent verhaal uit tegen de verzekeraar (of bij gebrek, op het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds) die de aansprakelijkheid dekt van een derde voor de schade voortvloeiend uit lichamelijke letsels, kledijdschade of het overlijden van de verzekerde ten gevolge van een verkeersongeval waarbij een motorrijtuig betrokken is, op basis van artikel 29 bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen of gelijkaardige bepalingen van buitenlands recht.

Europaea oefent tevens verhaal uit tegen de verzekeraar (of bij gebrek, op de objectief aansprakelijke) die de aansprakelijkheid dekt van een derde voor de schade voortvloeiend zowel uit lichamelijke letsels of het overlijden van de verzekerde als ook de stoffelijke schade en de gevolgen ervan ten gevolge van een brand of ontploffing, op basis van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen.

#### **A11.3 Strafrechtelijke verdediging**

Indien de verzekerde strafrechtelijk vervolgd wordt wegens overtreding van wetten en verordeningen of wegens het toebrengen van slagen en verwondingen aan derden, mogelijks met de dood tot gevolg, en dit naar aanleiding van een schadegeval gedekt en ter definitieve titel vergoed door de burgerrechtelijke aansprakelijkheidsverzekering privé-leven, dan neemt Europaea de strafrechtelijke verdediging waar.

Indien de verzekerde, ouder dan 16 jaar, vervolgd wordt voor een daad die door de wet als vrijwillig bestempeld wordt maar hij de feiten ontkent of de kwalificatie ervan betwist en de rechtbank het opzettelijk karakter van de beschuldiging niet weerhoudt of de beschuldigde vrijspreekt, dan zal de maatschappij de gemaakte kosten voor zijn verdediging terugbetalen.

#### **A11.4 Onvermogen van de aansprakelijke derde**

Wanneer een door de verzekerde geleden schade recht geeft op de waarborg RECHTSBIJSTAND en indien de aansprakelijke derde gekend is en zijn onvermogen behoorlijk werd vastgesteld, betaalt Europaea de door de rechtbank aan de verzekerde definitief toegekende schadevergoeding.

De waarborg “Onvermogen van de aansprakelijke derde” is niet toepasbaar in geval van diefstal, poging tot diefstal, gewelddaden of vandalisme. Europaea zal echter in voorgaande hypothesen het nodige doen teneinde een dossier in te dienen en te verdedigen bij het Fonds tot Hulp aan Slachtoffers van Gewelddaden.

Er blijft een vrijstelling van 123,95 EUR (geïndexeerd bedrag) per schadegeval ten laste van de verzekerde.

De objectiviteitsclausule voorzien in artikel C3 wordt eveneens toegepast aan huidige waarborg.

#### **A11.5 Overlijden van de verzekerde**

Indien de verzekerde overlijdt in de gevallen vermeld onder A11.1 en A11.2 is de waarborg voor het verhaal van de hierdoor geleden schade verworven aan de ascendenten, de descendenten en broers en/of zusters van de overleden verzekerde.

## **ARTIKEL A12 DE VERZEKERDE BEDRAGEN**

Europaea verleent haar waarborg RECHTSBIJSTAND ten belope van 12.394,68 EUR per schadegeval.

Europaea verleent haar waarborg ONVERMOGEN VAN DE AANSPRAKELIJKE DERDE ten belope van 12.394,68 EUR per schadegeval.

## **ARTIKEL A13 TERRITORIALE UITGESTREKTHEID**

### **A13.1 Verhaal**

De waarborg is geldig in al de landen van het geografisch Europa en in die welke aan de Middellandse Zee gelegen zijn (inbegrepen de eilanden die ervan deel uitmaken).

### **A13.2 Strafrechtelijke verdediging**

De waarborg is geldig in de hele wereld.

## A13.3 Onvermogen van de aansprakelijke derde

De waarborg is geldig in alle lidstaten van de Europese Unie, Noorwegen en Zwitserland.

## ARTIKEL A14 DE SPECIFIEKE UITSLUITINGEN

Behalve de algemene uitsluitingen voorzien in artikel C9 van de gemeenschappelijke bepalingen van de waarborg rechtsbijstand komt Europa niet tussen voor geschillen:

- a) waarmee de verzekerde geconfronteerd wordt als eigenaar, houder of bestuurder van een te land gebruikt motorrijtuig. Deze uitsluiting geldt niet indien het gebruikte motorrijtuig een zelftrekkende grasmaaier of een gelijksoortig tuinwerktuig is.  
De waarborg is wel verworven wanneer de verzekerde, buiten het medeweten van zijn ouders of de personen onder wiens hoede hij staat, of van de houder van het voertuig een motorvoertuig of een op sporen rijdend voertuig bestuurt zonder daarvoor de wettelijk vereiste minimumleeftijd te hebben bereikt;
- b) met betrekking tot het gebruik van luchtvaartuigen, zeilboten van meer dan 300 kg of van motorboten van meer dan 5 KW;
- c) met betrekking tot schade aan roerende en onroerende goederen en dieren die de verzekerde onder zijn bewaking heeft;
- d) met betrekking tot het beoefenen van de jacht alsook de wildschade;
- e) met betrekking tot rijpaarden en de gespannen, bereden op de openbare weg, waarvan de verzekerde eigenaar is.
- f) geschillen die ontstaan zijn door een opzettelijke daad van de verzekerde ouder dan 16 jaar;
- g) geschillen die ontstaan zijn door een daad van de verzekerde of de bijkomende verzekerde die de leeftijd van 16 jaar heeft bereikt en veroorzaakt werd:
  - in een staat van dronkenschap, alcoholintoxicatie of een gelijkaardige toestand teweeggebracht door het gebruik van andere producten of stoffen dan alcoholhoudende dranken of als gevolg van onmiskenbare roekeloze of uitgesproken gevaarlijke daden;
  - een weddenschap, ruzie, uitdaging, agressie of aanslag, behalve indien de verzekerde aantoonbaar dat hij er noch een aanstoker noch een opruijer van was;
- h) met betrekking tot niet-accidentele burenhinder;
- i) met betrekking tot grondverschuivingen;
- j) met betrekking tot gebouwen dewelke de verzekerde niet bewoont als hoofdverblijf, tweede verblijf voor privé-gebruik of als vakantieverblijf;
- k) met betrekking tot materiële schade veroorzaakt door brand of ontploffing;
- l) met betrekking tot het recupereren van financiële verliezen. De waarborg geldt wel indien deze financiële verliezen het gevolg zijn van lichamelijke schade of stoffelijke schade voor dewelke de waarborg verworven is opgelopen door de verzekerde tijdens zijn privé-leven.

## 7 Rechten van de benadeelde

### ARTIKEL A15 EIGEN RECHT VAN DE BENADEELDE

Onderhavige verzekeringsovereenkomst geeft de benadeelde een eigen recht tegen ons. De door ons verschuldigde schadevergoeding komt toe aan de benadeelde, met uitsluiting van uw schuldeisers.

### ARTIKEL A16 TEGENSTELBAARHEID VAN DE EXCEPTIES, NIETIGHEID EN VERVAL VAN RECHT

Wij kunnen tegenover de benadeelde slechts de excepties, de nietigheid en het verval van recht die voortvloeien uit de wet of de overeenkomst inroepen, voor zover deze hun oorzaak vinden in een feit dat het schadegeval voorafgaat.

### B : GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR ALLE WAARBORGEN

## 1 Het verloop van de verzekeringsovereenkomst

### ARTIKEL B1 AANVANG VAN DE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST

De verzekeringsovereenkomst neemt aanvang op de datum vermeld in de bijzondere voorwaarden.

### ARTIKEL B2 DE DUUR VAN DE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST

De duur van de verzekeringsovereenkomst wordt vastgesteld in de bijzondere voorwaarden. Hij kan niet langer zijn dan één jaar.

### ARTIKEL B3 HET EINDE VAN DE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST

#### B3.1 Opzegging door de verzekeringsnemer

U kunt de verzekeringsovereenkomst opzeggen:

- wanneer wij één of meerdere waarborgen opzeggen, uiterlijk 1 maand na de verzending van onze opzegbrief;
- na een schadegeval, uiterlijk één maand na betaling of weigering tot betaling van de vergoeding;
- in geval van faillissement, concordaat of intrekking van de goedkeuring van de maatschappij.

# Algemene Voorwaarden

## B3.2 Opzegging door de maatschappij

Wij kunnen de verzekeringsovereenkomst opzeggen:

- a) bij wanbetaling van de premie, op de door de wet bepaalde voorwaarden die voorkomen in de ingebrekestelling die wij u zenden;
- b) in geval van opzettelijk verzwijgen of opzettelijk onjuist meedelen van gegevens in de risicobeschrijving, zowel bij het afsluiten van de verzekeringsovereenkomst als in de loop ervan;
- c) in geval van aanzienlijke en blijvende verzwaring van het risico;
- d) na een schadegeval, uiterlijk één maand na betaling of weigering tot betaling van de vergoeding;
- e) bij wijziging van de wettelijke bepalingen die een invloed hebben op de door de verzekeringsovereenkomst toegestane waarborgen.

## ARTIKEL B4 OPZEGGINGSPROCEDURE

### B4.1 Vorm van de opzegging

De kennisgeving gebeurt:

- a) ofwel bij een ter post aangetekende brief;
- b) ofwel bij deurwaardersexploot;
- c) ofwel door afgifte van de opzeggingsbrief tegen ontvangstbewijs.

### B4.2 Uitwerking van de opzegging

na het verstrijken van een termijn van één maand (zonder rekening te houden met de dag van de betekening), behalve wanneer de wet een kortere termijn toestaat; in dit geval zal deze in de opzeggingsbrief vermeld worden.

## ARTIKEL B5 BIJZONDERE GEVALLEN VAN OPZEGGING

### Overlijden van de verzekeringsnemer

Wanneer u overlijdt, kan de nieuwe houder van het verzekeringsbelang de verzekeringsovereenkomst opzeggen binnen 3 maanden en 40 dagen na het overlijden, daar waar wij kunnen opzeggen binnen 3 maanden na de dag waarop wij kennis kregen van uw overlijden.

## ARTIKEL B6 PREMIEKREDIET

### B6.1 Volledige opzegging

Bij volledige opzegging van de verzekeringsovereenkomst op welke gronden ook, worden de betaalde premies met betrekking op de verzekerde periode na het van kracht worden van de opzegging terugbetaald binnen een termijn van 15 dagen vanaf de inwerkingtreding van de opzegging.

### B6.2 Gedeeltelijke opzegging

Bij gedeeltelijke opzegging of bij enige andere vermindering van de verzekeringsprestaties zijn de bepalingen van artikel B6.1 alleen van toepassing op het gedeelte van de premie dat betrekking heeft op en in verhouding staat tot die vermindering



## 2 De premie

### ARTIKEL B7 BETALING VAN DE PREMIE

De waarborg neemt slechts aanvang na de betaling van de premie. De premie bevat alle bestaande of te vestigen belastingen, taksen en bijdragen.

## 3 In geval van schade

### ARTIKEL B8 SUBROGATIE

Wij treden in de rechten en rechtsvorderingen van de verzekerde of de begunstigde tegen de aansprakelijke derde, ten belope van het bedrag van de betaalde schaderegeling.

Indien, door toedoen van de verzekerde of de begunstigde, de indeplaatsstelling in ons voordeel geen gevolg kan hebben, kunnen wij van hem de terugbetaling vorderen van de betaalde schadevergoeding in de mate van het geleden nadeel.

De indeplaatsstelling mag de verzekerde of de begunstigde die slechts gedeeltelijk vergoed is, niet benadelen. In dat geval kan hij zijn rechten uitoefenen voor hetgeen hem nog verschuldigd is, bij voorrang op ons.

### ARTIKEL B9 VERHAAL

Bij een schadegeval dat op een door de onderhavige overeenkomsten gedekte aansprakelijkheid draagt, behouden wij ons een recht van verhaal voor tegen u en, indien daartoe grond bestaat, tegen de andere verzekerden, voor zover wij volgens de wet of de verzekeringsovereenkomst onze prestaties hadden kunnen weigeren of verminderen.

Op straffe van verval van ons recht van verhaal, moeten wij u (of in voorkomend geval aan de andere verzekerden) kennis geven dat wij van plan zijn om verhaal uit te oefenen zodra wij op de hoogte zijn van de feiten waarop deze beslissing rust.

### ARTIKEL B10 AFSTAND VAN VERHAAL

Behoudens in geval van diefstal of kwaadwilligheid, hebben wij geen enkel verhaal tegen:

- a) de bloedverwanten in rechte opgaande lijn of neergaande lijn, de echtgenoot en de aanverwanten in rechte lijn van de verzekerde;
- b) de bij hem inwonende personen;
- c) zijn gasten;
- d) zijn huispersoneel.

# Algemene Voorwaarden

Elke afstand van verhaal geldt enkel in de mate dat de aansprakelijke niet door een aansprakelijkheidsverzekering gedekt is, of dat hijzelf geen verhaal tegen iedere andere aansprakelijke kan uitoefenen.

## 4 Diverse administratieve bepalingen`

### ARTIKEL B11 DE DOCUMENTEN DIE DE VERZEKERINGS- OVEREENKOMST VORMEN

- a) de algemene voorwaarden bepalen de omvang van de verzekering en de algemene verplichtingen van de partijen;
- b) de bijzondere voorwaarden personaliseren de verzekeringsovereenkomst door ze aan uw specifieke toestand aan te passen;
- c) de speciale clausules maken wezenlijk deel uit van de bijzondere voorwaarden, die samen met de algemene voorwaarden de verzekeringsovereenkomst vormen;
- d) het verzekeringsvoorstel.

### ARTIKEL B12 DE WOONPLAATS VAN DE PARTIJEN

Onze woonplaats is gevestigd op onze maatschappelijke zetel : Louizatoren, Louizalaan 149 te 1050 Brussel.

Uw woonplaats is gevestigd op het adres dat u ons opgegeven hebt. Indien u van woonplaats verandert, moet u ons hiervan schriftelijk verwittigen, zo niet zal elke berichtgeving geldig op de laatste door ons gekende woonplaats gedaan worden.

### C : GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR DE WAARBORG RECHTSBIJSTAND

## 1 Hoe verdedigt Europaea uw belangen

### ARTIKEL C1 MINNELIJKE REGELING

Indien er zich een gewaarborgd schadegeval voordoet :

- onderzoekt Europaea samen met de verzekerde de middelen die in het werk moeten gesteld worden om tot een oplossing te komen;
- zet Europaea de nodige stappen om het geschil in der minne te regelen;
- licht Europaea u of, in voorkomend geval de verzekerde, in over de gepastheid om een gerechtelijke of een administratieve procedure in te spannen of eraan deel te nemen.

## ARTIKEL C2 VRIJE KEUZE VAN ADVOCATEN EN EXPERTS

Wanneer moet worden overgegaan tot een gerechtelijke of administratieve procedure of telkens als er zich een belangenconflict voordoet tussen Europaea en de verzekerde, is de verzekerde vrij in de keuze van een advocaat of van iedere persoon die de vereiste kwalificaties heeft krachtens de op de procedure toepasselijke wet.

Wanneer het nodig is een expert aan te stellen, heeft de verzekerde eveneens de mogelijkheid deze vrij te kiezen.

Wanneer de verzekerde echter een advocaat kiest die niet ingeschreven is bij de balie die behoort tot het rechtsgebied van het Hof van Beroep waar de zaak moet gepleit worden, of een expert die zijn beroep uitoefent in een andere provincie dan deze waar de opdracht moet uitgevoerd worden, zullen de bijkomende kosten en honoraria die uit deze keuze voortvloeien door de verzekerde gedragen worden.

Verandert de verzekerde van advocaat of expert, dan zullen enkel de normalerwijze door de tussenkomst van één advocaat of expert noodzakelijke onkosten en erelonen ten laste genomen worden, behalve wanneer deze verandering voortvloeit uit redenen die onafhankelijk zijn van de wil van de verzekerde.

In ieder geval moet Europaea door de verzekerde op de hoogte gehouden worden van de evolutie van het dossier, zo niet kan Europaea haar prestaties verminderen in de mate dat zij het bewijs levert dat hieruit voor haar een nadeel voortvloeit en voor zover zij de advocaat gekozen door de verzekerde van deze verplichting tot informeren in kennis gesteld heeft.

Indien Europaea meent dat de staat van de kosten en honoraria abnormaal hoog liggen, verbindt de verzekerde er zich toe om aan de bevoegde autoriteit of het bevoegde gerecht uitspraak te vragen, op kosten van Europaea, over de staat van de kosten en honoraria.

## ARTIKEL C3 OBJECTIVITEITSCLAUSULE

Wanneer de verzekerde de mening van Europaea niet deelt over de gedragslijn die zal worden gevolgd om het schadegeval te regelen en nadat Europaea haar standpunt of haar weigering om de stelling van de verzekerde te volgen medegedeeld heeft, mag de verzekerde, zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid om een rechtsprocedure in te spannen, een advocaat van zijn keuze raadplegen.

Als de geraadpleegde advocaat de stelling van de verzekerde bevestigt, zal Europaea haar waarborg verlenen, met inbegrip van de kosten en honoraria van deze raadpleging, ongeacht de uitslag van het geding.

# Algemene Voorwaarden

Als de geraadpleegde advocaat de stelling van Europaea bevestigt, zal zij haar tussenkomst stopzetten en de helft van de kosten en honoraria van deze raadpleging terugbetalen.

Indien de verzekerde in dit laatste geval op zijn kosten toch een procedure start en een beter resultaat bekomt dan wat hij zou bereikt hebben indien hij het standpunt van Europaea en dat van de advocaat had gevolgd, dan neemt Europaea de kosten en honoraria tenlaste, inclusief die van de raadpleging.

## ARTIKEL C4 INLICHTEN VAN DE VERZEKERDE

Europaea verbindt zich ertoe de verzekerde in te lichten over de mogelijkheden die hem geboden worden respectievelijk door de bepalingen van C2 en C3 telkens als er een:

- a) belangenconflict optreedt;
- b) meningsverschil bestaat over de regeling van een schadegeval.

## 2 Voor welke kosten komt Europaea tussen

### ARTIKEL C5 DE KOSTEN - DE ERELONEN

In functie van de verleende prestaties neemt Europaea de betaling ten laste van:

- a) de kosten en erelonen van advocaten, deurwaarders en gerechtelijke deskundigen;
- b) de kosten van gerechtelijke en buitengerechtelijke procedures die nodig zijn voor de verdediging van de belangen van de verzekerde;
- c) de kosten en honoraria van technische raadgevers zoals ondermeer adviserende geneesheren en experts;
- d) andere kosten zoals voor het ondernemen van stappen en voor onderzoeken, officiële verslagen, die nodig zijn om de rechten van de verzekerde te doen gelden;
- e) de kosten die de tegenpartij van de verzekerde heeft moeten dragen om haar belangen te verdedigen en die de verzekerde moet terugbetalen op basis van een gerechtelijke beslissing, voor zover zij niet ten laste genomen worden door een verzekeraar die de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de verzekerde dekt;
- f) de reis- en verblijfskosten op een redelijke wijze door de verzekerde gemaakt, wanneer zijn persoonlijke verschijning voor een buitenlandse rechtbank wettelijk vereist is of bevolen bij een gerechtelijke beslissing.

## 3 In geval van schade

### ARTIKEL C6 DE AANGIFTE

Wanneer de verzekerde de tussenkomst wenst van Europaea moet hij zo vlug mogelijk een uitvoerige en schriftelijke aangifte doen van het schadegeval.

Deze aangifte moet de volgende gegevens vermelden:

- a) de plaats, de datum, de oorzaken, de omstandigheden en de gevolgen van het geschil;
- b) de identiteit en het adres van getuigen en benadeelde personen.

Deze aangifte moet gebeuren alvorens beroep te doen op een mandataris (advocaat, gerechtsdeurwaarder, expert ...) of vooraleer een gerechtelijke actie te ondernemen van welke aard ook.

## ARTIKEL C7 BEZORGEN VAN INFORMATIE

De verzekerde moet Europaea alle nuttige inlichtingen verstrekken voor de behandeling van het dossier.

Hij moet dagvaardingen en in het algemeen alle gerechtelijke stukken binnen de 48 uur na hun overhandiging of betekening aan Europaea bezorgen.

Hij moet tevens Europaea op de hoogte houden van het verloop van de zaak. Zo mag hij geen vergoeding aannemen die hem rechtstreeks wordt aangeboden door de aansprakelijke, zonder zich vooraf tot Europaea te wenden.

Indien hij gelijkaardige verzekeringsovereenkomsten (hetzelfde voorwerp, dezelfde risico's) heeft afgesloten moet hij Europaea daarvan op de hoogte brengen.

## ARTIKEL C8 SANCTIES

Indien de verzekerde bovenstaande verplichtingen niet naleeft, kan Europaea haar tussenkomst verminderen ten belope van het door haar geleden nadeel.

Europaea kan evenwel haar dekking weigeren indien de verzekerde één van zijn verplichtingen met bedrieglijk opzet niet is nagekomen.

## 4 Algemene uitsluitingen

### ARTIKEL C9 EUROPAEA KOMT NIET TUSSEN :

- a) wanneer het bedrag van het verhaal in hoofdsom 123,95 EUR niet overschrijdt. Dit bedrag is verbonden aan de evolutie van de index der consumptieprijzen met als basisindex deze van december 1983 zijnde 119,64 (basis 100 in 1981);
- b) voor een Cassatieberoep betreffende vonnissen over geschillen waar het bedrag in hoofdsom minder dan 1.239,47 EUR bedraagt;
- c) voor schikkingen van het Openbaar Ministerie, gerechtelijke geldboeten, minnelijke of administratieve schikkingen en de kosten van strafvervolgung;

# Algemene Voorwaarden

- d) in de kosten en honoraria van advocaten, experts en gerechtsdeurwaarders die betrekking hebben op prestaties die verricht werden vooraleer een schadeaanfite, waarvan sprake in artikel C6, werd ingediend of zonder dat Europaea haar voorafgaandelijk akkoord tot aanstelling had gegeven, behalve bij gerechtvaardigde hoogdringendheid;
- e) wanneer de verzekerde, met een frauduleus oogmerk, een onjuiste of onvolledige schadeaanfite deed, van die aard dat het de opinie van Europaea aangaande de aan haar tussenkomst te geven oriëntatie, wijzigt;
- f) voor geschillen waarvan het schadeverwekkend feit plaats vond buiten de geldige waarborgperiode;
- g) voor geschillen met betrekking tot de intellectuele rechten;
- h) voor geschillen met betrekking tot wapens of toestellen bestemd tot ontploffen door een structuurwijziging van de atoomkern of met betrekking tot gelijk welke kernbrandstof, radioactief product of afval of door iedere andere bron van ioniserende stralingen;
- i) voor geschillen die het gevolg zijn van:
  - oorlogsfeiten, burgeroorlog of feiten van gelijke aard;
  - stakingsacties of andere collectief geïnspireerde gewelddadige acties (politieke, sociale of ideologische) al dan niet gepaard gaande met opstand tegen de overheden.

## WOORDENLIJST

### GESCHIL

Iedere betwisting die de verzekerde ertoe aanzet een recht te doen gelden, zelfs in een rechtsgeding, zich tegen een vordering te verzetten of zich te verdedigen voor een straf- of onderzoeksgerecht. Iedere reeks geschillen die een verband van samenhang vertoont, wordt als een enkel geschil beschouwd.

### LICHAMELIJKE SCHADE

Elke aantasting van de fysieke integriteit evenals de geldelijke of morele gevolgen ervan.

### ONSTOFFELIJKE SCHADE

Elk geldelijk nadeel dat voortvloeit uit het genotsverlies van een goed of van iemands diensten - en met name een productievermindering, een activiteitsstilstand, een verlies van winst, cliënteel of marktaandeel, of een toename van algemene onkosten - op voorwaarde dat dit geldelijk nadeel aantoonbaar en in cijfers uit te drukken is.

- Onstoffelijke gevolgschade is elke onstoffelijke schade die het gevolg is van gedekte stoffelijke of lichamelijke schade.
- Onstoffelijke niet-gevolgschade is elke onstoffelijke schade die niet het gevolg is van stoffelijke of lichamelijke schade.

## **SCHADE**

Elk geldelijk nadeel door een schadegeval veroorzaakt.

## **SCHADEGEVAL**

De schade toebrengeende gebeurtenis die leidt tot schade aan de verzekerde goederen of tot de aansprakelijkheid van de verzekerde alsook tot de toepassing van één van de waarborgen van de verzekeringsovereenkomst.

## **STOFFELIJKE SCHADE**

Elke beschadiging, vernieling of verdwijning van een zaak, elke fysieke aantasting van een dier.

## **EUROP ASSISTANCE BELGIUM N.V.**

H.R.B. 609.036, erkend onder code 1401 voor de takken 13, 16, 18 (Bijstand) (K.B. van 02.12.1996, B.S. van 21.12.1996) en 47696 als verzekeringsmakelaar, met maatschappelijke zetel te Triomflaan 172 - 1160 Brussel.

E-mail : admin @ europ-assistance.be

Fax Bijstand: 32.2.533.77.75

Fax Verkoopsadministratie: 32.2.533.78.07



 **32.2.533.75.75**